



# september září

When I recall September of this year, even today I still get stomach gripes. I'm not sure if it's possible to see from the photos but it was one big stress. Stress from finishing the film, pressure in the cutting room, tense atmosphere in the postproduction team, simply everything that belongs to the finale of every film. The high point was when my brother, a lifelong Harley enthusiast, and I went to buy a dream machine. After years of resisting this hobby, I could join in with my brother. The only thing that spoilt the following celebration at a friend's bar was a headline in the media that Luciano Pavarotti died. Every time I listen to him in the car, I get goose bumps. Days of hard work in the cutting room went by, as did life itself. I didn't even have time to enjoy my new book about the A1 races, which was being released and distributed to 24 countries of the world. The belly continued to grow, just as concerns over how to manoeuvre out of a blind street we had gotten into while editing the film. On my way to the cutting room, I often met the homeless, sleeping on sidewalks or waiting in the rain for a few coins. Faced with such images, these worries seemed rather petty. The month rolled by and the deadline for presenting the final outcome of the film to my partner was approaching. Because he lives permanently in the USA, it's not always convenient for him to fly to Prague, therefore the first screening of the Jan Saudek documentary took place on a boat in the beautiful and picturesque Italian harbour Portofino, which was a bit of paradox. It rained on our way there and I thought to myself that it must be raining luck. The co-producer loved the result and even supported the making of more film copies. The day after this meeting, the sky brought the appearance of something, which even the captain encountered for the first time in his life. A kind of water whirlpool. It was absolutely fascinating. Fortunately we were far enough, as this natural phenomenon can have catastrophic consequences for both boats and people. Duties in Prague were calling and so my wife and I couldn't stay long. On the morning of the 28th we got into the car and set out for a 1200 km long drive to Prague. But given the advanced phase of the pregnancy, eventually we made a short break and decided to please ourselves and experience something we have always only talked about. A night in Venice. And so it happened. At night we arrived in Venice, hired a water taxi and rode to a hotel that the captain from our boat reserved for us on the way. I think I'll never forget this incredibly romantic evening. The morning was beautiful too but Venice no longer had the atmosphere from the previous evening. In the afternoon, we were already at my parents' place in Southern-Bohemian Prachatice and in the evening in Prague. These contrasts accompanying quick transfers from place to place thanks to modern technology will never cease to fascinate me.

*Když si zpětně vzpomenu na září toho roku, ještě dnes se mi svírá žaludek. Nevím, zdali to z fotek bude vidět, ale byl to jeden velký stres. Stres s dokončením filmu, tlak ve střizně, napjatá atmosféra v postprodukčním týmu, prostě vše, co patří k finále každého filmu. Světlé body se našly ve chvíli, kdy jsme s mým bratrem, celoživotním harleyářem, jeli koupit vysněný stroj. Po letech mého odříkání si této záliby jsem se mohl k bratrovi přidat. Následnou oslavu v baru u našeho kamaráda snad jen trochu kazila zpráva v médiích, že zemřel Luciano Pavarotti. Vždy, když ho poslouchám v autě, mám husí kůži. Dny tvrdé práce ve střizně ale běžely dál, jako sám život. Ani jsem si nestačil užít mou další novou knihu o závodech A1, která vyšla v těchto dnech a byla distribuována do 24 zemí světa. Bříško stále rostlo a stejně tak starosti s tím, jak vybruslit ze slepé uličky při střihu filmu. Cestou do střizny jsem ale často potkával bezdomovce, jak spí na chodníku a nebo čekají v dešti na pár korun. Při tomto pohledu se zdály být tyto starosti malicherné. Měsíc běžel a termín prezentace finálního výsledku filmu mému partnerovi se blížil. Protože trvale žije v USA, není pro něj vždy tak pohodlné létat do Prahy, proto proběhlo první promítání dokumentu o Janu Saudekovi trochu paradoxně na lodi v krásném a malebném italském přístavu Portofino. Cesta byla deštivá a já si říkal, že mi přší štěstí. Koproducent filmu byl výsledkem nadšený a podpořil i výrobu filmových kopií ve větším množství. Druhý den po tomto jednání se na obloze vytvořilo něco, co i kapitán lodi viděl poprvé v životě. Jakýsi vodní vír. Bylo to naprosto fascinující. Naštěstí jsme byli dostatečně daleko, protože pro lodě a lidi může mít tento přírodní úkaz katastrofické následky. Povinnosti v Praze volaly, a proto jsme se s mou ženou nemohli zdržet moc dlouho. Ráno 28. jsme nasedli do auta a vydali se na 1200 km dlouhou cestu do Prahy. Vzhledem k pokročilému stádiu těhotenství jsme si udělali krátkou přestávku a rozhodli, že si uděláme radost a prožijeme to, o čem jsme vždy jen mluvili. Noc v Benátkách. A tak se i stalo. V noci jsme přijeli do Benátek, najali si vodní taxi a přesunuli se do hotelu, který nám cestou zarezervoval kapitán z lodi. Myslím, že na tento maximálně romantický večer nikdy nezapomenu. Ráno bylo také krásné, ale Benátky už neměly tu atmosféru z večera. Odpoledne už jsme byli u mých rodičů v jihočeských Prachaticích a večer v Praze. Tyto kontrasty v rychlém přesunutí se z místa na místo díky moderní technice mě snad nikdy nepřestanou fascinovat.*

saturday. september 1  
{sobota, 1. září}





monday, september 3  
{pondělí, 3. září}



	Brief	Text	Frame	Script				
	Name	Start	Duration	Tracks				
A1-2	Finalni rozhovory hrbity	00:00:30:00	3:53:02	V1-2 A				
A1-1	Adolf final.Copy 01	00:00:30:00	1:44:47:12	V1-6 A1				
A1-2	Highlights	00:00:30:00	1:04:21	V1-2 A1				
	Zkusebni strih	00:00:30:00	1:40:34:07	V1-6 A1				
	Print DVD verze 23.8	00:00:30:00	2:52:09:16	V1-6 A1				
	Barveni test	00:00:00:00	9:32:17	V1-5 TC				
	ADOLF FINAL MASTER	00:00:30:00	0:00	V1-2 A1				
	Adolf final	00:00:30:00	2:33:23:01	V1-6 A1				





wednesday, september 5  
{středa, 5. září}







friday. september 7  
{pátek, 7. září}









tuesday, september 11  
{úterý, 11. září}











saturday. september 15  
{sobota, 15. září}





monday, september 17  
{pondělí, 17. září}



















tuesday, september 25  
{úterý, 25. září}











